

日吉自転車駐輪場 Hiyoshi Campus Bicycle Parking Lot

日吉キャンパス在籍学生（学部生・大学院生）を対象にした自転車駐輪場を日吉キャンパスの南側に設置しています。

A bicycle parking lot for students (undergraduates and graduates) enrolled at Hiyoshi Campus is located on the south side of the campus.

2020年 日吉キャンパス在籍学生対象 日吉駐輪場利用申込について

（受付期間：9月16日（水）09:00～9月24日（木）15:00）

2020 - Applying to use Hiyoshi Campus Bicycle Parking Lot

（Application Period: September 16 [Wed.] 09:00 - September 24 [Thu.] 15:00）

- ・2020年度に日吉キャンパスに在籍する学生、院生を対象に空き駐輪場の利用希望を受付します。
In principle, applications are accepted from undergraduate and graduate students who will be enrolled at Hiyoshi Campus in 2020.
- ・抽選制となります。
A lottery system is employed.
- ・以下のエントリーフォームから事前 Web エントリーしてください。
Completing an online registration in advance using the form below.
- ・Web エントリー手続きを9月24日（木）15:00までに完了してください。
Students must complete the procedure by no later than 15:00 on September 24 (Thu.).
- ・抽選結果と当選者のその後の手続については「9月25日（金）17:00迄」にメールで案内します。
The lottery results and guidelines for the procedures to be completed by selected students will be sent via e-mail by 17:00 on September 25 (Fri.)

<概要>2020年9月時点

[Outline] As of September 2020

場所：協生館南側道路向かい

Location：Across the road located on the south side of the Kyosei-kan, Collaboration Complex.

形態：屋根なし／ステンレス製自転車ラック

登録制（登録申込のうえ利用を許可された自転車のみ駐輪できます）

Structure：No roof, stainless steel bicycle racks

Registration required (only registered bicycles are permitted to use the parking spaces)

募集台数：160台（防犯登録をしている自転車に限ります）

Availability:160 spaces (only bicycles registered with the bicycle theft-prevention registration scheme)

利用資格：原則として日吉キャンパス在籍学生（学部生・大学院生）

Eligibility for use：In principle, students enrolled at Hiyoshi Campus (undergraduates and graduates)

- ・文学部 1年生 Faculty of Letters first-year students
- ・経済学部 1・2年生 Faculty of Economics first- and second-year students
- ・法学部 1・2年生 Faculty of Law first- and second-year students
- ・商学部 1・2年生 Faculty of Business and Commerce first- and second-year students
- ・医学部 1年生 School of Medicine first-year students
- ・理工学部 1・2年生 Faculty of Science and Technology first- and second-year students
- ・薬学部 1年生 Faculty of Pharmacy first-year students

- ・ 経営管理研究科 Graduate School of Business Administration
- ・ システムデザイン・マネジメント研究科 Graduate School of System Design and Management (SDM)
- ・ メディアデザイン研究科 Graduate School of Media Design (KMD)

※ 駐輪場を利用できるのは、自転車の防犯登録・自転車損害賠償責任保険等への加入を済ませている方のみです。

※ To use the parking lot, the bicycle is required to be registered with the bicycle theft-prevention registration and you are required to be covered by Bicycle liability for damage insurance, etc.

※ 前年度利用者が自動的にあるいは優先的に継続利用できる制度はありません。

※ This application system neither automatically nor preferentially permits students who used the parking lot in the previous academic year continued use of the facilities.

2020 年度 日吉自転車駐輪場 エントリーフォーム

(受付期間：9月16日(水) 09:00～9月24日(木) 15:00)

AY 2020 Usage of Hiyoshi Campus Bicycle Parking Lot Registration Form

(Application Period: September 16 [Wed.] 09:00 - September 24 [Thu.] 15:00)

<https://forms.gle/J8mpiZVkmp4TNpd89>

<申込方法> 2020年9月時点

[How to Apply] As of September 2020

1. 事前 Web エントリーをする — 募集開始時に公表されるエントリーページにアクセスし、必要事項を入力し事前エントリーを行う。
Advance Online Registration - Access the form from the page announced at the start of the recruitment for use of the bicycle parking lot, fill out the necessary items, and submit.
2. 日吉学生部学生生活担当から送信されるメールで抽選結果を確認する。
Confirm a lottery result e-mail sent from the Student Life Services.

以下は当選者のみ

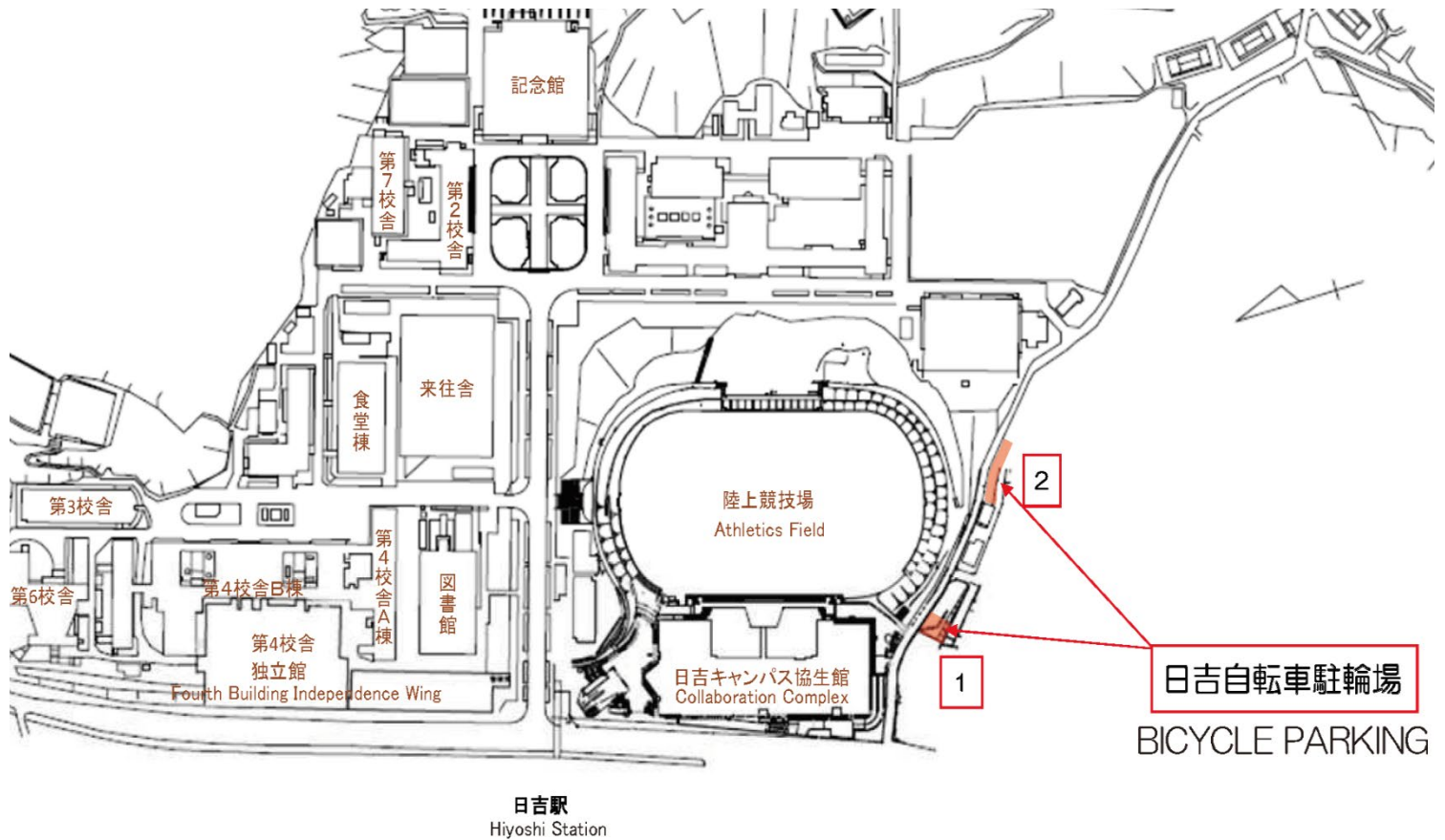
The following information is for selected applicants only.

3. 書類を作成する — 「利用申請書」と「学生駐輪場利用案内及び領収書」をダウンロードする。利用案内の内容に同意できたら、「利用申請書」と「学生駐輪場利用案内及び領収書」に必要事項記入のうえ、A4 サイズにプリントアウトする。
Documentation - Download the "Usage Application Form" and "Student Bicycle Parking Lot User Guide and Receipt". If you agree to the contents of User Guide, fill out the necessary items on the "Usage Application Form" and "Student Bicycle Parking Lot User Guide and Receipt" and print out both documents on A4.
4. 申し込む — 申し込み期限までに「利用申請書」に登録料 750 円分の証紙を貼付のうえ、「学生駐輪場利用案内及び領収書」とともに日吉独立館学生部 12 番窓口申請する。
Application - Before the application deadline, submit the "Usage Application Form" after affixing a 750 yen certificate stamp for the registration fee together with the "Student Bicycle Parking Lot User Guide and Receipt" to the counter No.12, Office of Hiyoshi Student Services.
5. 登録シールを受け取り、自転車に貼付する。
Collect the registration sticker and attach it to your bicycle.

利用期間 (Period of Use) : **2020.10.01-2021.03.31**

利用期間登録料 : 750 円 (消費税込み) Registration Fee : 750 yen (tax included)

日吉自転車駐輪場案内図 Hiyoshi Campus Bicycle Parking Lot Guide Map



<利用方法>

[How to Use the Parking Lot]

駐輪場にはステンレス製自転車ラックが設置されています。指定された番号のラックに登録シールを貼付した自転車を駐輪してください。

The bicycle parking lot is equipped with stainless steel bicycle racks. Students must put their bicycle with the registration sticker attached on the rack with the designated number.

<お問合せ先>

[Inquiries]

日吉学生部学生生活担当

Hiyoshi Office of Student Services, Student Life Services Section

gakusei-c.hiyoshilife★adst.keio.ac.jp ★→@

